

SAINT ANN CATHOLIC CHURCH

JUNE 13, 2021

13 DE JUNIO DEL 2021

PASTOR

Fr. Alfonso Cely
fr.alfonso@stannhc.org

ASSOCIATE

Fr. Duberney Rodas Grajales
fr.duber@stannhc.org

RETIRED PRIESTS:

Fr. Fracilus Pettit-Homme
Fr. Richard Tuttle
Fr. Ray Zenger

DEACONS:

Deacon Richard Demers
Deacon Frank Morano

RETIRED DEACONS:

Deacon Orestes Hernández
Deacon Hector Colón

PASTORAL TEAM

Ivellise (Lily) Muñiz
Parish Operations/Administration
imuniz@stannhc.org

Gary Smith, Finance
gsmith@stannhc.org

Michelle Wieber, Office Support
michelle@stannhc.org

Linda Dizon, Ed.D.
Director of Religious Education
(863) 438-2700
ldizon@stannhc.org

Rosario Menendez, Office Support
rmenendez@stannhc.org

Kristopher Schave, Music Director
kschave@stannhc.org

Stephen Curcio
Maintenance Technician
scurcio@stannhc.org

St. Vincent de Paul
svdp4819@gmail.com
(863) 419-4819

Thank you for joining us today!
Bienvenidos.
¡Gracias por acompañarnos!



11TH SUNDAY IN ORDINARY TIME

This is how it is with the kingdom of God;
it is as if a man were to scatter seed on the land...
and the seed would sprout and grow, he knows not how.
Mt 4:26-27



El Reino de Dios se parece a lo que sucede
cuando un hombre siembra la semilla en la tierra;
y sin que él sepa cómo, la semilla germina y crece.
Mc 4, 26-27

11º DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO

Parish Office Hours: 9:00 AM to 5:00 PM
1311 Robinson Drive, Haines City, FL 33844
Phone: (863) 422-4370 • Fax: (863) 421-2522 • www.stannhc.com

SOUL OF CHRIST

Soul of Christ, sanctify me
Body of Christ, save me.
Blood of Christ, inebriate me.
Water from the side of Christ,
Strengthen me.
O good Jesus, hear me.
Within thy wounds hide me.
Suffer me not to be separated from
thee.
From the malicious enemy defend me.
In the hour of my death call me
And bid me come unto thee,
That with thy saints I may praise thee
For ever and ever,
Amen



SEMINARIAN



A big St. Ann welcome to Michael Bautista, a seminarian in our Diocese. Michael is here for the summer to improve his Spanish. We will be seeing a lot of him around our campus.

RETRouveille

RETRouveille A LIFELINE FOR MARRIAGES



If your marriage has become troubled and stressed, unloving or uncaring; if you have grown cold and distant; even if you are divorced or separated or are thinking about it, Retrouvaille can help. It has helped thousands. Our next program begins at San Pedro Center, Winter Park, July 16-18, 2021. For more information, call (352) 274-4614. Not counseling or group therapy. All calls and names are held in strictest confidence. And please check our website at Retrouvaille.org.

MASS INTENTIONS

Saturday, June 12, 2021

- 4:00 PM + Leon Felix
7:00 PM (Sp.) + Maria Diogenes Tibocha

Sunday, June 13, 2021

- 7:30 AM + Paul Siniawski
10:00 AM + Pro Populo
12:00 PM (Sp.) + Felipe Landeros
7:00 PM (Sp.) + David Mejia

Monday, June 14, 2021

- 9:00 AM + Remedios Nuguid

Tuesday, June 15, 2021

- 9:00 AM + Alfredo Ponce de Leon

Wednesday, June 16, 2021

- 9:00 AM + Memorial Mass Association

Thursday, June 17, 2021

- 9:00 AM + Carlos Soto

Friday, June 18, 2021

- 9:00 AM + Linda May
7:00 PM (Sp.) + Argentino Ramos

Saturday, June 19, 2021

- 4:00 PM + John "Jack" Bartos
7:00 PM (Sp.) + Terry Frederick

Sunday, June 20, 2021

- 7:30 AM + Sharon Bonner
10:00 AM + Michael Castañeda
12:00 PM (Sp.) + Ida Otero
7:00 PM (Sp.) Por los miembros de la Iglesia

PARISH SACRIFICIAL GIVING

Please consider making a donation. Thanking you in advance.

June 5 & 6, 2021

Mail-in: \$1,480

Offertory: \$9,625

50/50: Mildred & Paulino Navarro: \$117

OCA Update: Goal: \$123,749.93

Pledged to Date: \$118,393

To Date: \$78,014.11

Still Needed: \$45,745.82

TAKE GOD WITH YOU ON VACATION



Are you going on vacation this summer and not sure where to worship? Please visit DiscoverMass.com or Masstimes.org to locate churches and Mass times for your vacation destination.



Follow us on Instagram:
Stannhainescity



Like us on Facebook
St Ann Catholic Church Haines City



Watch Sunday Mass, Prayers, and more, broadcasted on our YouTube Channel:
St. Ann Catholic Church Haines City



We have resumed our normal Mass schedule.

Monday-Friday	9:00 AM - Eng.
Friday	7:00 PM - Sp.
Saturday, Vigil Mass for Sunday	4:00 PM - Eng.
Saturday, Vigil Mass for Sunday	7:00 PM - Sp.
Sunday 7:30 AM - Eng.	10:00 AM - Eng.
12:00 PM - Sp.	7:00 PM - Sp.

Parishioners are invited to come to celebrate with us.
It is recommended that you wear a mask and practice social distancing.

Confessions: Fridays 5:00-6:30 PM and Saturdays 2:00-3:30 PM, or by appointment. Call the Parish Office at (863) 422-4370. Thank you.

THE SEED FOR ETERNAL LIFE



In this Sunday's Gospel, Christ uses two parables: The mustard seed that became a giant tree and the other about the man who scattered seed. These stories describe us and call us to the kingdom of God. Jesus, the teacher or the master, uses dynamic examples to approach people of all times to help us comprehend the mysteries of heaven better and to feel our Heavenly Father very close to our lives. Parables have been used because, in this way, they cause us to reflect and meditate upon our relationship with God.

The kingdom he invites us to is a simple and peaceful one that grows gradually in our hearts, especially when we live in communion with Him. God owns, controls, and sustains everything within the kingdom.

We sometimes think that the protagonist of one of the parables is the sower who planted the seeds. But the reality is that the core of it is the seed, which sprouts almost in a magical way. This process is gradual but will grow until it is completely visible and perceptible for everyone who will use it (shade, wood, food, oxygen, or birds). For me, the mystery around a seed becomes the real example of how our God makes all things perfect and peaceful for us.

In the same way, we can think for a moment about what happened to the seed of faith in our lives at our baptism. We have received the seed of our faith, and as in the parable today about the mustard seed, the smallest of seeds which grows and becomes a big tree, our faith is represented by the small size of the seed from which it grew. Sometimes we don't understand at all the importance and what happened the day that we were baptized, but soon and slowly, the seed of faith starts to develop, giving us the joy of the love of God in our hearts even though that in the beginning, we cannot understand the mystery of the love of God completely.

The seed of our baptism is very insignificant to our eyes; we use water, oils, and a candle. The rite is very short, but the fruits that we can harvest once it has grown in our lives of faith are completely countless because the faith that we have received at our baptism becomes our support and the grace that gives us strength, especially in difficult moments.

Let us take care of our seed of faith so that we may always harvest abundant fruits of everlasting life.

Fr. Alfonso Cely, Pastor

SPECIAL THANKS

Thank you to our Knights of Columbus, who helped pay for the iPad that helps enhance the acoustics in the church. And thank you for their donation of 25 yards of mulch that you can see being put to good use around our campus.

Special thanks to our Columbiettes, Knights of Columbus, Eucharistic Ministers of Holy Communion, and John XXIII, who decorated the outside altar and attended the Corpus Christi Procession after the Masses.

Many thanks to Karyleen Mangual for the lovely flower arrangements at the Procession Stations.



WE NEED USHERS



Ushers are asked to arrive at least 15 to 20 minutes early.

Before Mass: Ushers greet and welcome Mass attendees at the church entrance ways. They serve as representatives of the church, and therefore their demeanor and body language should reflect its hospitality. They take note of any known doctors or nurses in attendance, should anyone need medical

assistance during the Mass. Also, they assist attendees as needed with finding a seat, paying particular attention to those with special needs. During crowded services, assisting with seating is especially important.

During Mass: Ushers sit at the back of the church and participate fully in the service. When late-comers arrive, ushers help minimize disruptions by asking them to momentarily stand by during the readings and the priest's homily. Ushers are also responsible for passing around the collection baskets. During communion, they assist the Eucharistic Ministers by pointing out those who cannot proceed through the communion line and therefore need communion.

WHAT'S UP IN RELIGIOUS EDUCATION?



The Office of Religious Education wishes to announce the following:

1. Enrollment for first communion students is now closed.
2. Enrollment is still open for Pre-Confirmation and Confirmation students.
3. Those who have not settled their dues for the school year 2020-2021 are requested to come and settle at the Office of Religious Education Office as soon as possible.
4. Students who are to receive the sacrament of Confirmation this coming September 11, 2021, must submit the full name of their sponsor. The confirmandi is limited to only one sponsor.
5. Those first communicants who failed to get their certificate on May 22 may come to the office to get it.
6. The link to download first communion pictures can be found on the St. Ann website under Faith Formation.

On St. Ann's website, click on Faith Formation; click on First Communion; click on Communion Photos.

SAINT OF THE WEEK: ST. AMBROSE



Born of an outstanding Roman noble family, Ambrose rose to become a lawyer and then governor of a Roman province that had its center in Milan. He was still a catechumen when he attempted to quell the raucous crowd gathered to elect a new bishop and unexpectedly found himself the crowd's choice. He was baptized, ordained, and consecrated in quick succession. Ambrose prudently navigated a variety of political situations, all the while providing catechesis for a vast number of catechumens and countering the widespread Arian heresy.

When the Arians succeeded in getting the Emperor Valentinian to hand over to them the basilica outside the walls of the city, Ambrose made a decisive stand. He boldly entered the church with many of the faithful at the outset of the Holy Week liturgies. Soon afterward, the emperor's armed guard surrounded the church, trapping the bishop and people inside. Ambrose urged the people to fervent prayer and sought to stave off their exhaustion by introducing the antiphonal singing of hymns and psalms, a practice that would become enshrined in the West in the divine office. Ambrose's spiritual son, Augustine of Hippo, quotes four of Ambrose's hymns, and scholars have identified about a dozen thought to have been composed by him.

The men of his own time considered Ambrose the ideal bishop. He died in 397.

All-compassionate Father, through the intercession of St. Ambrose, help me to enter more fully into the prayers and hymns of the liturgy.

Magnificat: June 2021

FAITH DIRECT

If you haven't already, please consider enrolling. You may visit faith.direct/FL1031 or through our website www.stannhc.com to enroll for regular Offertory and our Buildings and Grounds fund securely online. Also, "text to give" is available at **(863) 400-1077**. You can text to enroll and text any dollar amount. We pray for your continued good health and safety in this time of change, and always know you are in our prayers. God Bless You!



CERTIFICATION PROGRAM

Forming Disciples Certification Program (in-person)

Are you hungry to learn more about your faith? Whether a catechist or just a parishioner seeking to dive deeper into the faith, the Secretariat for Laity, Family, and Life offers classes on varied topics. Attendees may take courses for full certification or simply out of interest. For a full schedule of classes in English and Spanish, go to <https://www.orlandodiocese.org/ministries-offices/laity-family-and-life-secretariat/adult-ministry/>. For more information, contact: Tomás Evans, Adult Ministry Director, (407) 246-4912, or tevans@orlandodiocese.org.



CHRIST THE KING PROCESSION 2021

A special moment to have Jesus walking hand-in-hand with all of us. Thank you to all who participated.



PRAYERFULLY RETURNING TO NORMAL

- * **Confessions** will resume in confessional at Church:

Fridays: 5:00-6:30 PM

Saturdays: 2:00-3:30 PM

You may still make an appointment for Confession in the Office.



- * **Adoration of the Blessed Sacrament** all day in the Chapel:

Fridays: 9:30 AM-6:30 PM



- * **Prayer tower** will re-open 8:30 AM-5:00 PM.

- * **Cry Room** will re-open during all Masses.



- * We recommend that you continue to hand sanitize and use a mask.



- * **Prayer Groups, Ministries, and Youth Group** can resume their meetings in the Parish Social Hall beginning August 1. Please call the Office to book in advance.

- * Fathers will return to using the front Sacristy on weekends only. We remind you that only Altar Servers, Priests, and Sacristans are allowed in the Sacristy.

- * We ask that anyone wanting a special personal blessing or articles to be blessed to remain in their pew after Mass. Father will give one general blessing for all.

LA SEMILLA DE LA VIDA ETERNA



En el evangelio de este domingo, Cristo usa dos parábolas: la semilla de mostaza que se convirtió en un árbol gigante y la otra sobre el hombre que esparció la semilla. Estas historias nos describen y nos llaman al reino de Dios. Jesús, el maestro, usa ejemplos dinámicos para acercarse a personas de todos los tiempos para ayudarnos a comprender mejor los misterios del cielo y sentir a nuestro Padre Celestial muy cerca de nuestras vidas. Las parábo-las se han utilizado porque, de esta manera, nos hacen reflexionar y meditar sobre nuestra relación con Dios.

El reino al que nos invita es sencillo y pacífico que crece gradualmente en nuestro corazón, especialmente cuando vivimos en comunión con él. Dios posee, controla y sostiene todo dentro del reino.

A veces pensamos que el protagonista de una de las parábolas es el sembrador que plantó las semillas. Pero la realidad es que su núcleo es la semilla, que brota casi de forma mágica. Este proceso es gradual pero crecerá hasta que sea completamente visible y perceptible para todos los que lo usarán (sombra, madera, comida, oxígeno o pájaros). Para mí, el misterio alrededor de una semilla se convierte en el ejemplo real de cómo nuestro Dios hace que todas las cosas sean perfectas y pacíficas para nosotros.

De la misma manera, podemos pensar por un momento en lo que le sucedió a la semilla de la fe en nuestras vidas en nuestro bautismo. Hemos recibido la semilla de nuestra fe, y como en la parábola de hoy sobre la semilla de mostaza, la más pequeña de las semillas que crece y se convierte en un gran árbol, nuestra fe está representada por la pequeña semilla que creció. A veces no entendemos para nada la importancia y lo que sucedió el día que nos bautizamos, pero pronto y lentamente, la semilla de la fe comienza a desarrollarse, dándonos el gozo del amor de Dios en nuestro corazón a pesar de que a principio, no podemos comprender completamente el misterio del amor de Dios.

La semilla de nuestro bautismo es muy insignificante a nuestros ojos; usamos agua, aceites y una vela. El rito es muy corto, pero los frutos que podemos cosechar una vez que ha crecido en nuestra vida de fe son completamente innumerables porque la fe que hemos recibido en nuestro bautismo se convierte en nuestro apoyo y la gracia que nos da fuerzas, especialmente en los momentos difíciles.

Cuidemos nuestra semilla de fe para que siempre podamos cosechar abundantes frutos de vida eterna.

P. Alfonso Cely
Pastor

¿QUÉ HAY DE NUEVO EN LA EDUCACIÓN RELIGIOSA?

La Oficina de Educación Religiosa desea anunciar lo siguiente:

1. Las inscripciones para estudiantes de primera comunión ya están cerradas.
2. La inscripción aún está abierta para los estudiantes de Pre-Confirmación y Confirmación.
3. Aquellos que no hayan liquidado sus cuotas para el año escolar 2020-2021 deben venir y asentarse en la Oficina de Educación Religiosa lo antes posible.
4. Los estudiantes que recibirán el sacramento de la Confirmación el próximo 11 de septiembre de 2021 deben enviar el nombre completo de su padrino o madrina. El confirmamando está limitado a un solo padrino.
5. Los primeros comulgantes que no obtuvieron su certificado el 22 de mayo pasado pueden venir a la oficina a recogerlo.
6. El enlace para descargar las imágenes de la primera comunión se puede encontrar en el sitio web de St. Ann en la sección de Formación en la fe.



A continuación se muestra el enlace a la galería. Mantenga presionado el botón Control y haga clic en el enlace de abajo. [St Ann First Communion 2021](#)

SEMINARISTA



Nuestro parroquia St. Ana da la bienvenida a Michael Bautista, seminarista que estará aquí durante el verano para aprender español. Lo encontraremos en nuestro campus.

GRACIAS

Gracias a nuestros Caballeros de Colón que ayudaron a pagar el I-Pad que ayuda a mejorar la acústica en la Iglesia. Y gracias por su donación de 25 yardas de mantillo que puede ver que se le da un buen uso en nuestro campus.

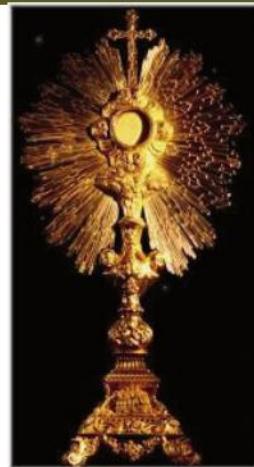
Agradecemos a Columbiettes, Caballeros de Colón, Ministros Extraordinarios de la Sagrada Comunión, Carismáticos, Juan XIII que decoraron y alistaron los altares en la procession de Corpus Christi.



Muchas gracias a Karyleen Mangual por los hermosos arreglos florales en las estaciones de procession del Corpus Christi.

ORACION

Alma de Cristo, santifícame
Cuerpo de Cristo, sálvame.
Sangre de Cristo, embriagame.
Agua del costado de Cristo,
Fortaléceme.
Oh buen Jesús, escúchame.
Dentro de tus llagas escóndeme.
No permitas que me separe de ti.
Defiéndeme del enemigo maligno.
En la hora de mi muerte llámame
Y dígame que vaya a ti
Para que con tus santos te alabe
Por los siglos de los siglos,
amén



Vean nuestras Misas, oraciones y más en nuestro canal de YouTube:

[St Ann Catholic Church Haines City](#)



SÍGUENOS EN INSTAGRAM
[stannhainescity](#)



Danos like en facebook:
[ST. ANN CATHOLIC CHURCH](#)

PROCESSION DE CORPUS CHRISTI: 2021

Un momento especial para tener a Jesús caminando de la mano de todos nosotros. Gracias a todos los que participaron.



SAN AMBROSIO



Nacido en el seno de una destacada familia noble romana, Ambrosio se convirtió en abogado y luego en gobernador de una provincia romana que tenía su centro en Milán. Todavía era un catecúmeno cuando intentó sofocar a la ruidosa multitud reunida para elegir un nuevo obispo e inesperadamente se encontró con la elección de la multitud. Fue bautizado, ordenado y consagrado en rápida sucesión. Ambrosio navegó con prudencia en una variedad de situaciones políticas, mientras proporcionaba catequesis a un gran número de catecúmenos y contrarrestaba la herejía arriana generalizada. Cuando los arrianos lograron que el emperador Valentiniano les entregara la basílica fuera de las murallas de la ciudad, Ambrosio tomó una posición decisiva. Entró audazmente en la Iglesia con muchos de los fieles al comienzo de las liturgias de Semana Santa. Poco después, la guardia armada del emperador rodeó la iglesia, atrapando al obispo y a la gente en el interior. Ambrosio instó a la gente a orar fervientemente y trató de evitar su agotamiento introduciendo el canto a antifonal de himnos y salmos, una práctica que se consagraría en Occidente en el oficio divino. El hijo espiritual de Ambrosio, Agustín de Hipona, cita cuatro de los himnos de Ambrosio, y los eruditos han identificado alrededor de una docena de pensamientos que fueron compuestos por él. Los hombres de su época consideraban a Ambrosio como el obispo ideal. Murió en 397. Padre compasivo, por intercesión de San Ambrosio, ayúdame a entrar más lleno en las oraciones y los himnos de la liturgia.

Magnificat: junio de 2021

"Su Tienda y Mucho Más"



- ★ Restaurante Mexicano y una variedad de platillos Caribeños ★
- ★ Panadería, Pastelería y Tortillería Mexicana ★
- ★ Envíos de dinero a México, Centroamérica, Sudamérica y El Caribe ★
- ★ Super Carnicería con la selección más grande y cortes a su gusto ★
- ★ Pasajes de avión y autobús ★
- ★ Los mejores Productos con la mejor atención al cliente ★
- ★ Café pequeño gratis 5:00 am - 8:00 am ★



Teléfono: (863) 422-2555

www.zocalohainescity.com

Sigue Corp • Intermex • Florida Lotto • Moneygram • Tornado 452 U.S. Highway 17-92 N • Haines City, FL 33844

St. Matthew Church Cemetery Columbarium
Winter Haven, Florida
—863.324.3040—
stmatthewcemetery.com



★ GENESIS AUTOMOTIVE ★
★ Service ★ Repair ★ Performance
407-432-0738

catholicmatch®
Florida

CatholicMatch.com/goFL



Rated #1 BBQ in Central Florida
OvationBistro.com



Father Alfonso's Favorite Restaurant,
"Best chicken in Orlando!"
\$8.99 Lunch



Davenport 863.354.6967 Winter Haven 863.656.1972 Lakeland 863.262.3000

Ovation will donate 5% back to the church when
you bring in your bulletin

Joel, Owner - Parishioner since 1978
Located in Davenport & Winter Haven



The App for
Catholic Life Every Day

www.myParishApp.com



Thank Your
Advertisers!

Their support helps provide
this bulletin at no cost to the church.

Your Church is
closer than you
think...

Mass Times • Bulletins
Directions • Local Businesses

Visit  DISCOVERMASS.com